

JUST PUBLISHED, BY D. & J. SADLER & CO., No. 164, William Street, New York; 179, Notre Dame Street, Montreal; and 128, Federal St., Boston, CATHOLIC SCHOOL BOOKS,

Published with the approbation of the Provincial of the BROTHERS of the CHRISTIAN SCHOOLS, MONTREAL. THE FIRST BOOK OF READING LESSONS, Revised and Enlarged, by the

BROTHERS OF THE CHRISTIAN SCHOOLS. 18mo. of 72 Pages, in stiff paper covers, 2 1/2; half muslin, 3 1/2. In Press, and will be issued in a few weeks. The SECOND, THIRD, and FOURTH BOOKS OF READING LESSONS, Revised and Enlarged with the SPELLING LESSON at the head of each Chapter accentuated, by the

BROTHERS OF THE CHRISTIAN SCHOOLS. Those Books have been entirely remodelled and some matter stricken out, and a great deal of useful matter added. Large additions have been made to the Spelling Lessons, and the entire properly accentuated, a feature which is a decided improvement on the old Philadelphia Editions, which have been in use in the United States for some years past.

The Philadelphia-stereotype Edition, (which has been purchased, and is now announced by a New York house), was stereotyped some eight years ago, from one of the earliest editions published by the Brothers of the Christian Schools, in Ireland, but which they have long since laid aside for later and improved editions.

We are determined to make our new and improved edition published under the superintendence of the Brothers of the Christian Schools, and approved by the Provincial of the Order) at as low prices as the old edition, which is now put forward as new.

A number of other Works, by the Brothers of the Christian Schools, are in preparation. D. & J. SADLER & Co., 179, Notre Dame Street.

CATHOLIC WORKS.

JUST PUBLISHED, AND FOR SALE BY THE SUBSCRIBERS:

ALICE NORDAN, the Blind Man's Daughter, by Mrs. J. Sadler, 12mo of 280 pages, in muslin; price 1s 3d. WILLY BURKE, or the Irish Orphan in America, by Mrs. J. Sadler, 2mo, muslin; price 1s 3d.

THE DUTY OF A CHRISTIAN TOWARDS GOD, to which is added Prayers at Mass, and the Rules of Christian Piety, translated from the French by Mrs. J. Sadler, 12mo of 400 pages, half bound, 1s 10 1/2; in muslin, 2s 6d. Ten thousand of this work has been sold within a year.

This is used as a Reading Book in the Schools of the Christian Brothers. It is an admirable book of instruction for parents as well as their children.

THE ORPHAN OF MOSCOW, or the Young Governess, (fifth thousand), translated from the French by Mrs. J. Sadler, 12mo, 400 pages, with fine steel engraving and an illuminated title; price 2s 6d.

THE CASTLE OF ROUSSILLON, or Query in the Sixteenth Century, (fourth thousand), translated from the French by Mrs. J. Sadler, 18mo, with an engraving and an illuminated title, to match the "Orphan of Moscow;" price 2s 6d.

BENJAMIN, or the Pupil of the Brothers of the Christian Schools, translated from the French by Mrs. J. Sadler, 32mo, muslin; price 1s 3d.

NEW AND ELEGANT ILLUSTRATED WORK,

DE LIGNY'S CATHOLIC LIFE OF CHRIST AND HIS APOSTLES.

D. & J. SADLER & Co. have commenced the publication of "The HISTORY of the LIFE of our LORD and SAVIOUR JESUS CHRIST," from his Incarnation until his Ascension. To which is added—"The History of the Acts of the Apostles." Translated from the French of Father De Ligny, by Mrs. J. Sadler. With the Approbation of the Most Rev. Dr. Hughes, Archbishop of New York.

This is decidedly the cheapest and best Catholic Life of Christ and His Apostles, that has yet been given to the public. It has already been translated into the Spanish and Italian languages; and in Paris one publisher sold Eight Thousand copies in one year. We feel confident that few Catholic Families in this country will be without a copy, as we intend to place it within the reach of all, by fixing the price so low that all can afford to purchase it.

Parties desirous of obtaining this work will be careful that no other Life of Christ is taken in its stead, as it is well known that Agents of Protestant publishers are actively engaged in circulating others. We would again remind Catholics that this Translation from the French of the learned Father De Ligny, is the only complete Catholic Life of Christ and His Apostles yet published in our language.

TERMS.—The Work will be printed from large clear type on superfine heavy paper, in parts of sixty-four pages, with a fine steel engraving in each number, at the very low price of Twenty-five Cents.

Our friends will bear in mind that we give Sixty-four Pages in each number, whereas those published by Protestants only contain Thirty-two,—so that we give a superior Work to any published, and at one half the price.

The Work will be complete in from Twelve to Fourteen Numbers.

The regular discount made to Canvassers, for CASH.

Parties desirous of canvassing for this Work in the cities and towns in Upper Canada, can apply to the subscribers for information.

We also publish in Numbers the following works:—THE CATHOLIC FAMILY BIBLE, with the Approbation of the Most Rev. John Hughes, Archbishop of New York. To which is added—Ward's Errata of the Protestant Bible. Complete in 18 parts, with a fine steel engraving in each, at 1s 3d. BUTLER'S LIVES OF THE SAINTS, with the Approbation of the Most Rev. Dr. Hughes, Archbishop of New York.—Complete in 27 parts of 112 pages, with a fine steel engraving, at 1s 3d each.

The Catholic Family Bible (in the German language) with the Approbation of the Most Rev. Dr. Hughes. Complete in 16 parts, with a steel engraving, at 1s 3d each.

THE HISTORY OF IRELAND, by Abbe Mac-geoghegan, To be completed in 8 parts of 80 pages, at 1s 3d. Four fine engravings are given with the Work.

IN PRESS.

SICK CALLS, or the Diary of a London Missionary Priest, by the Rev. Edward Price, 18mo of 400 pages, with two engravings, in muslin, price 2s 6d. This is equal in interest to Warren's "Diary of a late Physician."

ESSAYS and REVIEWS, Religious and Political, by O. A. Brownson, 12mo, of 500 pages.

D. & J. SADLER & Co., New York, 164, William-street; Boston, 128, Federal-street; Montreal, 179, Notre Dame-st.

BLANK BOOKS,

COMPRISING Ledgers, Journals, Letter, Day, and Cash Books, substantially Bound. Only ONE SHILLING AND THREE PENCE THE QUIRE.

D. & J. SADLER & Co., 179, Notre Dame Street,

BROWNSON'S QUARTERLY REVIEW.

Just Received by the Subscribers.

BROWNSON'S QUARTERLY REVIEW, FOR OCTOBER.

SUBSCRIPTION, only \$3 a-year. Can be mailed to any part of Canada. Every Catholic should subscribe for a copy of it.

D. & J. SADLER, & Co., Agents.

THE BOOK OF THE SEASON.

JUST PUBLISHED, THE CATHOLIC OFFERING, A GIFT BOOK FOR ALL SEASONS. BY RIGHT REV. WM. WALSH, D. D., BISHOP OF HALIFAX.

Elegantly printed on the finest paper, and illustrated in the most exquisite style of art, WITH FOUR BEAUTIFUL ILLUMINATIONS IN THE style of the Ancient Missals from original designs, and NINE SUPERFINE ENGRAVINGS of the highest finish and beauty, from designs of Overbeck-Carlo Dolce Steinhilber, and other great masters, and a number of fine Wood Engravings, executed in the highest style of the art by the most Eminent Artists—Small 8vo, 550 pages.

Price in Turkey Morocco Extra splendid, \$6 00 Turkey Morocco gilt edge, 4 00 Beautiful cloth gilt edge, 3 50 Cloth selvaage with 4 plates, 2 00 Cloth plain edge with one plate, 1 50

This is perhaps without exception, the best religious gift that could be presented to a friend. The various subjects, treated of in its pages are particularly adapted to the General as well as Catholic readers, and calculated to correct the many false impressions that have been formed of the Catholic Church and its principles. The work is not confined to questions of a Theological nature, but embraces subjects of general interest, and no pains or expense have been spared to make it one of the most attractive and beautiful books published in this country, and worthy of its title and contents.

EDWARD DUNIGAN & BROTHER, 151, Fulton-street, New York. November 4, 1851.

NEARLY READY, THE GLORIES OF MARY,

From the Italian of St. Alphonsus M. Liguori. PREFACE TO THE AMERICAN EDITION.

THE EDITION of the "GLORIES OF MARY," now presented to the Catholic public of America, is the first complete translation of the work ever made into the English language. We trust that it will be found to retain the spirit of the learned and saintly author, and that it will be welcomed by the faithful in this country with the same delight which it has universally called forth in Catholic Europe.

EDWARD DUNIGAN & BROTHER, 151, Fulton-street, New York. November 4, 1851.

A NEW AND COMPLETE

French and English and English and French DICTIONARY,

ON the basis of the ROYAL DICTIONARY, ENGLISH and FRENCH and FRENCH and ENGLISH; compiled from the Dictionaries of JOHNSON, TODD, ASH, WESTER, and CHAMBER, from the last edition of CHAMBAUD, GARNIER, and J. DESCARRIÈRES, the sixth edition of the Academy, the Supplement to the Academy, the Grammatical Dictionary of LAURENS, the Universal Lexicon of BOISTE, and the Standard Technological Works in either language, containing:—

- 1. All the words in common use, with a copious selection of terms obsolete or obsolete, connected with polite literature.
2. Technical terms, or such as are in general use in the Arts, Manufactures, and Sciences, in Naval and Military language, in Law, Trade, and Commerce.
3. Terms, Geographical, &c. &c., with Adjectives or Epithets, elucidating History.
4. A literal and figured pronunciation for the use of the Americans and English.
5. Accurate and discriminating definitions, and, when necessary, with appropriate examples and illustrations, tending to fix as well as display the signification, import, rank and character of each individual word.
6. Peculiar constructions, modes of speech, idioms, &c. &c.
7. Synonymy.
8. The difficulties of French Grammar presented and resolved in English, as they occur throughout the work.
By Professor FLEMING, Formerly Professor TIBBINS, Professor of English in the College of St. Louis, and Author of several Lexicographical Works.
With complete tables of the verbs on an entirely new plan, to which the verbs throughout the work are referred by Charles Picot, Esq. The whole prepared with the addition, in their respective places, of a very great number of terms in the NATURAL SCIENCES, CHEMISTRY, MEDICINE, &c. &c., which are not to be found in any other French or English Dictionary, by J. DOXON, Member of the American Philosophical Society of the Academy of National Sciences of Philadelphia, &c. &c. Fifth edition revised and corrected.

ADVERTISEMENT.

The appearance of a new edition of the Dictionary of the French Academy in 1835 suggested to the celebrated publisher Didot, of Paris, the idea of issuing an improved edition of the well known Dictionary of Chambaud. Professor Fleming, formerly Professor of English in the College Louis de Grande, and Professor Tibbins author of several Lexicographical works, to whom the Dictionary was entrusted, found it necessary, however, to make so many additions, that the publishers thought a new title ought in justice to the editors to be adopted. It may be sufficient to say, in presenting the present Dictionary to the public, that it is based on the New Royal Dictionary of Professors Fleming and Tibbins, which is allowed, by all competent authorities, to be the most copious and comprehensive that has ever appeared. The student and reader of French must be constantly impressed with the inadequacy of the Dictionaries accessible to him as representatives of the present state of the language; and with the omission of numerous words that are at this time in constant use; many of which have been introduced in very modern periods. In the Dictionary of Professors Fleming and Tibbins those omissions are supplied; and it has been the anxious endeavor of the American editor to add such terms in Natural History, Medicine, Chemistry, &c., as had not been introduced by those learned gentlemen. To these terms an asterisk has been prefixed, and in general the particular science to which they belong has been designated. The tables of the verbs by Mr. Picot, have been added, as being calculated to facilitate the study of this difficult part of the French language. In these tables—it will be seen—the verbs are numbered and so arranged as to show, at a glance, the formation of the various tenses—simple and compound; the irregularities and modes of conjugation—affirmatively, negatively and interrogatively. To the different verbs as they occur in the body of the Dictionary, a number is affixed referring to the tables; and as their pronunciation is distinctly indicated, the work may be considered as affording a complete and ready means of ascertaining the modes of conjugation, and the pronunciation of the verbs of the French language in all their forms. A desideratum not to be found in any other publication of the same nature.

Royal 8vo of 1376 pages, substantially bound, for only 17s 6d. D. & J. SADLER & Co., 179, Notre Dame Street. Montreal, November 22.

JOSEPH BOESE,

25 College Street, opposite the College, MANUFACTURER of OIL CLOTHS, which comprise PRINTED IMITATION MAHOGANY, BLACK WALNUT, TABLE and PIANO COVERS; also Plain Black for Caps, Trunks, and for use of Coachmakers. Also, all kinds of SILK and WOOLLENS DYED, in the best manner, and with despatch.

ROBERT M'ANDREW,

IN returning thanks to the public, for the liberal support he has received during his long period in business, in SORELY intimates that he will REMOVE on the 1st May, to MONTREAL, to 99, St. Paul Street, where he will open an extensive WHOLESALE and RETAIL DRY GOODS ESTABLISHMENT. His long experience among Country Merchants, with strict attention to their orders, will, he trusts, gain him a share of their patronage, particularly as he pledges himself to supply them with as good Articles, and at as LOW, if not LOWER RATES than any house in the city. May 14, 1851.

GREAT BARGAINS!

SELLING OFF AT COST PRICE, A STOCK WORTH \$65,000; CONSISTING OF

READY MADE CLOTHING AND DRY GOODS.

The Subscriber begs to inform the Public of Montreal, that on MONDAY NEXT, the 3rd November, and Following Days, he will commence Selling Off his Stock at COST PRICE.

L. PLAMONDON, No. 122, St. Paul Street, Sign of the Beaver. October 30, 1851.

EDUCATION.

MR. ANDERSON, 56 1/2, CRAIG STREET,

BEGS to announce to the Citizens of Montreal, that his Classical and Commercial Evening Classes will be resumed on MONDAY FIRST, the 10th instant. Hours of attendance, and Terms per Month, made known at the Class-room. Montreal, November 3, 1851.

WANTED,

FOR the English Elementary School, connected with the St. John's Academy, a TEACHER, to whom a liberal salary will be given. The course to be taught this year will merely consist of Reading, Writing, and Arithmetic. Application to be made to the Rev. C. Larocque, P. P., St. John's, or to Thomas Maguire, Esq., St. John's. N.B.—References as to character and competency, will be required. St. John's, October 30th, 1851.

WANTED,

AN ASSISTANT TEACHER. Apply at the Bonsecours School. October 23, 1851.

TOBACCO, SNUFF AND CIGARS.

THE Undersigned has constantly on hand a choice assortment of the above articles, to which he respectfully invites the attention of Town and Country Merchants. F. McKEY, 83 St. Paul Street. Montreal, October 9, 1851.

DOCTOR TUCKER has removed from 56 McGill Street to Languecheteere Street, corner of St. Constant Street. Montreal, 15th October, 1851.

M. DOHERTY,

ADVOCATE, Corner of St. Vincent and St. Thérèse Streets, in the buildings occupied by C. E. Bell, N.P., Montreal. Mr. D. keeps an Office and has a Law Agent at Nelsonville, in the Mississippi Circuit.

P. MUNRO, M. D.,

Chief Physician of the Hotel-Dieu Hospital, and Professor in the School of M. of M., MOSS' BUILDINGS, 2ND HOUSE BLEURY STREET. Medicine and Advice to the Poor (gratis) from 8 to 9 A. M.; 1 to 2, and 6 to 7 P. M.

B. DEVLIN,

ADVOCATE, No. 5 Little Saint James Street, Montreal.

H. J. LARKIN,

ADVOCATE, No. 27 Little Saint James Street, Montreal.

JOHN O'FARRELL,

ADVOCATE, Office, — Garden Street, next door to the Ursuline Convent, near the Court-House. Quebec, May 1, 1851.

THOMAS PATTON,

Dealer in Second-hand Clothes, Books, &c. &c. BONSECOURS MARKET, MONTREAL.

MONTREAL CLOTHING HOUSE,

No. 233, St. Paul Street. C. GALLAGHER, MERCHANT TAILOR, has for Sale some of the very BEST of CLOTHING, warranted to be of the SOUNDTEST WORKMANSHIP and no humbugging. N. B.—Gentlemen wishing to furnish their OWN CLOTH, can have their CLOTHES made in the Style with punctuality and care. Montreal, Oct. 19, 1850.

WILLIAM CUNNINGHAM'S

MARBLE FACTORY, No. 53, St. Urban Street, (near Dorchester Street.)



WM. CUNNINGHAM, Manufacturer of WHITE and all other kinds of MARBLE, MONUMENTS, TOMBS, and GRAVE STONES; CHIMNEY PIECES, TABLE and BUREAU TOPS; PLATE MONUMENTS, BAPTISMAL FONTS, &c., wishes to inform the Citizens of Montreal and its vicinity, that any of the above-mentioned articles they may want will be furnished them of the best material and of the best workmanship, and on terms that will admit of no competition. N. B.—W. C. manufactures the Montreal Stone, if any person prefers them. A great assortment of White and Colored MARBLE just arrived for Mr. Cunningham, Marble Manufacturer, No. 53, St. Urban Street. Montreal, March 6, 1851.

DRY GOODS.

WE beg to apprise the numerous friends of Mrs. Coffy, and the public at large, that she has opened a Dry Goods and Fancy Store at No. 23, St. Lawrence Main Street. Persons desirous of making purchases in the above line, would do well to give her a call, as she is determined to sell at the lowest possible prices.

In compliance with the wishes of her friends, Mrs. Coffy has engaged the services of a competent milliner and dressmaker, so that those ladies who may favor her with a trial, will find their orders punctually and carefully attended to.

AMERICAN MART,

Upper Town Market Place, Quebec. THIS Establishment is extensively assorted with Wool, Cotton, Silk, Straw, India, and other manufactured Fabrics, embracing a complete assortment of every article in the Staple and Fancy Dry Goods Line.

India Rubber Manufactured Boots, Shoes, and Clothing, Irish Liners, Tablinets, and Frieze Cloths, American Domestic Goods, of the most durable description for wear, and economical in price.

Parties purchasing at this house once, are sure to become Customers for the future. Having every facility, with experienced Agents, buying in the cheapest markets of Europe and America, with a thorough knowledge of the Goods suitable for Canada, this Establishment offers great and saving inducements to CASH BUYERS.

The rule of Quick Sales and Small Profits, strictly adhered to. Every article sold for what it really is. Cash payments required on all occasions. Orders from parties at a distance carefully attended to. Bank Notes of all the solvent Banks of the United States, Gold and Silver Coins of all Countries, taken at the AMERICAN MART. Quebec, 1850. T. CASEY.

INSPECTION OF BEEF AND PORK.

THE Subscriber, in returning his sincere thanks for past favors, begs to inform his friends that he holds himself in readiness to INSPECT BEEF and PORK for the OWNERS thereof, conformable to the amended Act of the Provincial Parliament of last Session. April 21, 1851. FRANCIS MACDONNELL.

CANTON HOUSE.

FAMILY TEA, COFFEE AND SUGAR WAREHOUSE, No. 109, Notre Dame Street. SAMUEL COCHRAN invites the attention of Consumers to his Stock of TEAS and COFFEES, which have been selected with the greatest care, and on such terms as to allow him to offer them at unusually low prices.

The MACHINERY on the Premises, worked by a Four Horse Power Steam Engine, for Boasting and Grinding Coffee, is on the most approved plan, the Coffee being closely confined in polished metal spheres, which are constantly revolving and oscillating in heated air chambers, is prevented imbibing steam from Smoke, danger of partial carbonisation of the Bean and loss of Aroma, so important to Connoisseurs, which is further ensured by attention to Grinding at the shortest time prior to Sale. To this elaborate process SAMUEL COCHRAN owes the high reputation his Coffee has obtained through a large portion of the Provinces.

CRYSTALLISED SUGAR (much admired for Coffee), REFINED SUGAR in small loaves, and WEST INDIA SUGARS, of the best quality, always on hand. A few of the choicest selections of TEAS may be had at the CANTON HOUSE, Native Catty Packages, unrivaled in flavor and perfume, at moderate terms.

Families residing distant from Montreal will have their orders scrupulously attended to, and forwarded with immediate despatch. June 12, 1851. 109, Notre Dame Street. SAMUEL COCHRAN, Proprietor.

FOREIGN WINE AND SPIRIT VAULTS,

103 1/2, Notre Dame Street. THIS Establishment was opened for the purpose of supplying PRIVATE FAMILIES, and consumers in general, with GENUINE FOREIGN WINES and SPIRITS, pure and unadulterated, in quantities to suit purchasers, and upon the most moderate terms, for Cash.

The experience of the last twelve months has amply proved to the public the utility of a Depot for such a purpose—enabling them to select from a large and well assorted Stock, the quantity suited to their convenience—combining the advantage of a Wholesale Store, with that of an ordinary Grocer's.

All goods delivered free of charge. A very choice assortment of PORT, SHERRY, CHAMPAGNE and CLARET, now on hand. And a small quantity of extremely rare and mellow OLD JAMAICA RUM, so scarce in this market.

OWEN M'GARVEY,

House and Sign Painter, Glazier, &c. &c. &c. THE Advertiser returns thanks to his friends and the public for the liberal support he has received since his commencement in business. He is now prepared to undertake Orders in the most extensive manner, and pledges himself that he will use his best abilities to give satisfaction to those who may favor him with their business.

Graining, Marbling, Sign Painting, Glazing, Paper Hanging, White Washing and Coloring, done in the most approved manner, and on reasonable terms. No. 6, St. Antoine St., opposite Mr. A. Walsh's Grocery Store. May 7, 1851.

RYANS HOTEL, (LATE FELLERS)

No. 231 St. Paul Street, Montreal. THE SUBSCRIBER takes this opportunity of returning his thanks to the Public, for the patronage extended to him, and takes pleasure in informing his friends and the public, that he has made extensive alterations and improvements in his house. He has fitted up his establishment entirely new this spring, and every attention will be given to the comfort and convenience of those who may favor him by stopping at his house. The Hotel is in the immediate vicinity of mercantile business—within a few minutes walk of the various Steamboat Wharves, and will be found advantageously situated for Merchants from the Country, visiting Montreal on business.

The Table will be furnished with the best the Markets can provide, and the delicacies and luxuries of the season will not be found wanting. The Stables are well known to the public, as large and commodious; and attentive and careful persons will always be kept in attendance.

The charges will be found reasonable; and the Subscriber trusts, by constant personal attention to the wants and comfort of his guests, to secure a continuance of that patronage which has hitherto been given to him. M. P. RYAN. Montreal, 5th September, 1850.

BRITISH AMERICA FIRE, LIFE, AND INLAND

MARINE ASSURANCE COMPANY. Incorporated 1833.—Capital Stock, £100,000. THE Public are most respectfully informed, that the Office of this Institution is REMOVED to No. 33, Great St. James Street, this city. (late TERN'S Hotel.) ASSURANCE against Accidents by FIRE; or the danger of INLAND NAVIGATION, will be granted at the lowest possible rates of Premiums, compatible with security to the PUBLIC, and the credit and safety of the INSTITUTION.

The numerous body of influential men, who are interested as STOCKHOLDERS, and the large amount of paid up Capital, invested at interest in this Province, guarantee the liberal adjustment, and the speedy settlement of all equitable claims which may be made upon the Company. WILLIAM STEWARD, Manager Branch Office. May 8, 1851.

Printed by JOHN GILLIES, for the Proprietors.—GROZET

E. CLARK, Editor.